



### Avvisi

Deve essere installato da un professionista autorizzato.  
Il laccio si usura:

- Controllare regolarmente il livello di usura o verificare se sono presenti danni.
- Cercare le fibre rotte nelle aree di maggiore usura.
- Sostituire il laccio se è presente una quantità significativa di fibre rotta.
- Sostituire proattivamente il laccio ogni 6 mesi.
- In caso di rottura del laccio si può verificare la perdita della sospensione.
- Tenere il laccio lontano da fiamme e bordi taglienti.

Fissare l'inserto filettato alla fodera con un frenafletti medio.  
Fissare il fermo all'inserto filettato prima di tensionare il sistema.

**Limite di peso:** 300lbs/135kg

Istruzioni in altre lingue: [clickmedical.co/instructions](https://clickmedical.co/instructions)

**Il modulo per la fabbricazione è venduto separatamente;  
Fare clic sul numero della parte: RL-310-00-01**

### GARANZIA

La Bobina Click è garantita per la durata del dispositivo in cui è stato originariamente installato. È richiesta la registrazione della Bobina Click al momento della consegna del dispositivo originale. Per registrarsi: <https://clickmedical.co/contact-us/cr-registration/>

### GARANZIA

Per informazioni sulla garanzia di tutti i prodotti Click Medical: <https://clickmedical.co/terms/#warranty>

### Clienti USA:

Contatto [Help@ClickMedical.co](mailto:Help@ClickMedical.co)  
Tel: +1-970-670-7012

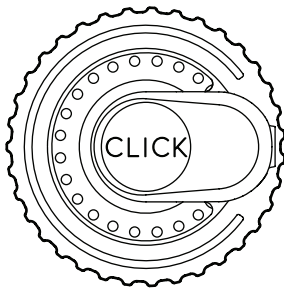
### Clienti Internazionali:

Contattare il distributore locale.

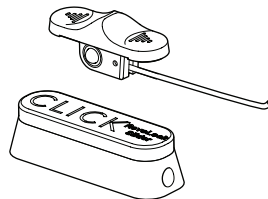
**I prodotti Click Medical sono brevettati.**

Per l'elenco completo vedere [www.clickmedical.co/patents](http://www.clickmedical.co/patents)

## Contenuto Kit RevoLock a 4 Fori:



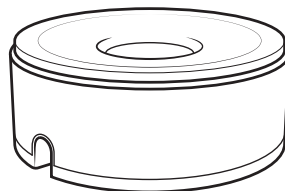
Bobina Click



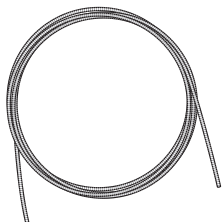
Cursore RevoLock



Colletto di laminazione e manichino



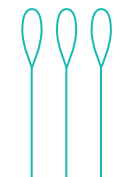
Alloggiamento a 4 fori



Tubo di laminazione da 0,5 m



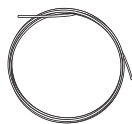
Sondina in metallo



Sondina x 3



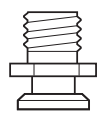
Strumento forma connettore



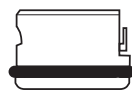
Laccio HC da 2,0 m



Strumento bobina



Inserto LE a Connessione Rapida



Supporto LE a Connessione Rapida

## Panoramica Delle Possibili Applicazioni:

### Realizza una Nuova Sede:

1. Determinare la posizione della Bobina Click.
2. Fissare la forma dello strumento al modello.
3. Applicare il sacchetto PVA.
4. Applicare gli strati di tessuto interni.
5. Inserire il tubo nel tappo della forma dell'utensile e nel colletto della bobina.
6. Applicare gli strati di tessuto esterni.
7. Laminato.
8. Rimuovere l'utensile e installare l'alloggiamento distale.
9. Allacciare il dispositivo, quindi fissare il laccio alla Bobina Click e sul supporto.
10. Installare la Bobina Click nel colletto.
11. Test di funzionalità.

### Sostituire un Problema di Blocco del Perno:

1. Rimovere il vecchio alloggiamento distale del blocco del perno.
2. Inserire e fissare l'alloggiamento distale RevoLock.
3. Instradare il tubo dalla fessura distale dell'alloggiamento attraverso il vecchio foro di bloccaggio del perno senza attorcigliare il tubo.
4. Determinare la posizione del Click Reel e del cursore e unire il collare, la base del cursore e il tubo al telaio della presa.
5. Tagliare il tubo a misura, inserirlo nel colletto, fissando tubo alla presa.
6. Rimuovere la ciuccia in silicone dal collare e tagliare i tubi.
7. Far passare il laccio attraverso il colletto, il tubo e l'alloggiamento distale.
8. Attaccare il laccio al bottone automatico.
9. Collegare l'altra estremità del laccio alla Bobina Click e installarlo nel colletto.
10. Fissare l'inserto filettato nella fodera.
11. Collegare l'inserto filettato allo scatto.
12. Test di funzionalità.

## Istruzioni Dettagliate per la Fabbricazione:

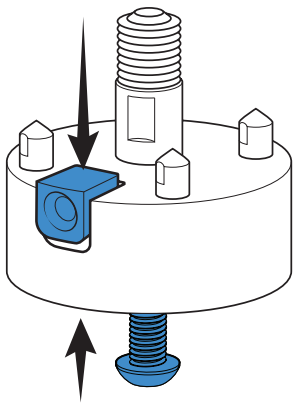
RevoLock può essere realizzato con un processo di laminazione a uno o due stadi:

- **Stadio singolo:** seguire le fasi da 1 a 10, quindi passare alla fase 18
- **Stadio doppio:** seguire le fasi 1-8, quindi passare alla fase 11

Per suggerimenti e linee guida sui materiali, consultare la Scheda tecnica: [clickmedical.co/mds](http://clickmedical.co/mds)

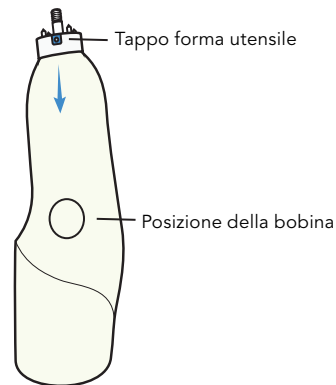
### 1 Preparare la forma utensile interna inserendo una spina nella base.

**Nota:** I fermi per gli utensili sono contenuti in ogni kit RevoLock.



**Nota:** I tappi per la forma dell'utensile si trovano in ciascun kit RevoLock.

### 2 Determinare la posizione desiderata della bobina e segnlarla sul modello.



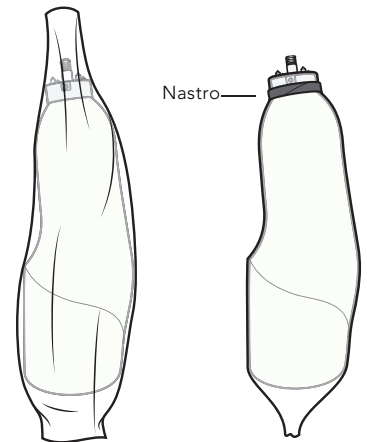
### 3 Orientare il tappo della forma dell'utensile con il colletto e fissarlo con il gesso al modello.

#### Consiglio:

Per far aderire il gesso al modulo interno, utilizzare i punti di fissaggio a gancio e ad anello.

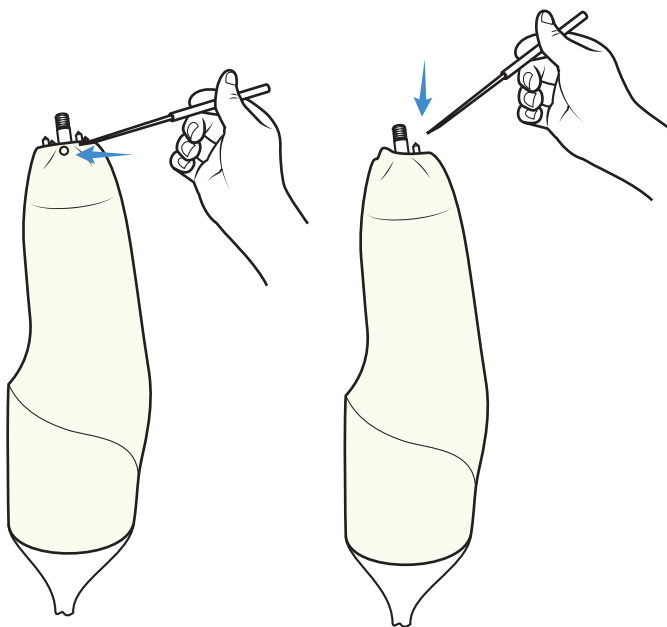
### 4 Applicare il sacchetto interno in PVA:

- a. Fissare il sacchetto alla forma metallica, ricordando di consentire l'accesso alla spina.
- b. Tagliare le eccedenze.



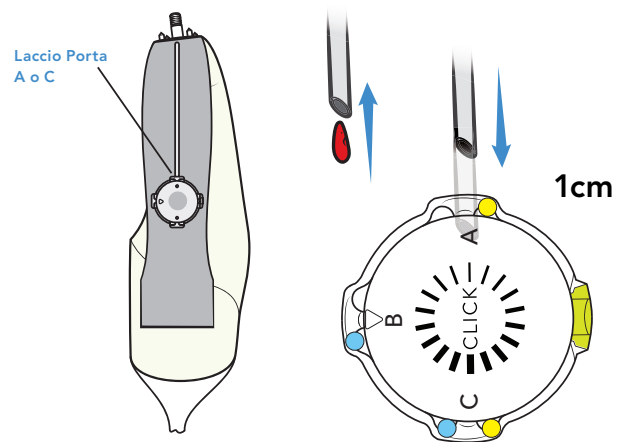
### 5 Applicare gli strati di tessuto interni:

Utilizzare un piccone caldo per creare i fori di accesso per la spina e i 4 pin.



### 6 Installare il tubo:

- a. Preparare l'estremità del tubo con 1 cm di argilla.
- b. Inserire completamente un'estremità nel tappo della forma dell'utensile.
- c. Misurare la distanza tra l'innesto e il colletto.
- d. Tagliare il tubo a misura, prepararlo con argilla e inserirlo nel colletto attraverso la porta A o C. Lasciare spazio in prossimità della presa per il cursore installato al punto 7.



**-- NON PIEGARE IL TUBO --**

Se il tubo si piega, è necessario sostituirlo con uno nuovo.

## Istruzioni Dettagliate per la Fabbricazione (continua):

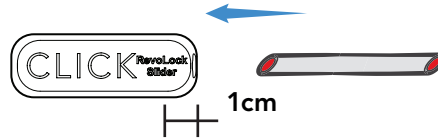
### 7 Installare la base di scorrimento RevoLock e la tubazione:

**Scopo:** il cursore RevoLock blocca la bobina in modalità Power e impedisce il rilascio completo e involontario del laccio.

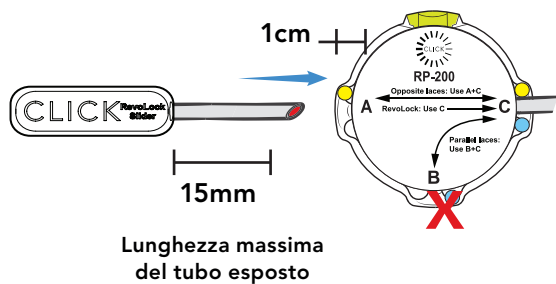
a. Tappare entrambe le estremità del tubo di scorrimento con argilla.



b. Inserire il tubo nella base di scorrimento. Inserire completamente - almeno 1 cm.

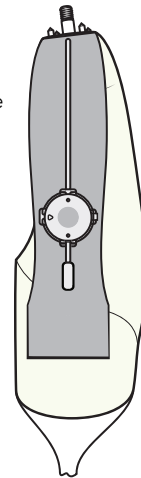


c. Inserire l'estremità libera del tubo nel collare di laminazione opposto al tubo inserito al punto 6 (Porta per pizzo A). Inserire completamente - almeno 1 cm.



d. Posizionare il colletto di laminazione e la base di scorrimento nella posizione desiderata.

**Suggerimento:**  
Se necessario, utilizzare un adesivo spray leggero.

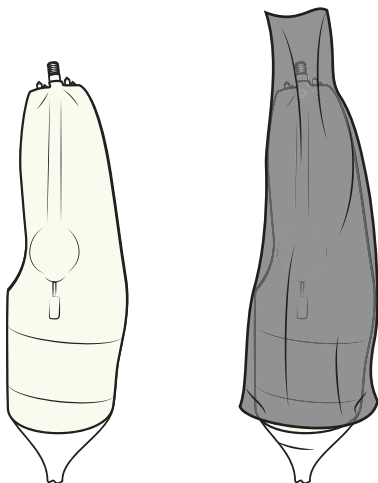


e. Utilizzare materiale aggiuntivo per riempire i tubi sotto il supporto.



**! NON SUPERARE I 15 INHG DI PRESSIONE DEL VUOTO DURANTE LA LAMINAZIONE  
RIDURRE IL VUOTO PER CONSENTIRE LA COMPLETA SATURAZIONE DEGLI STRATI INTERNI DURANTE LA LAMINAZIONE**

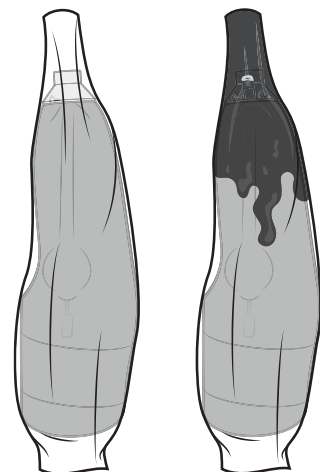
8 Applicare gli strati di tessuto esterni.



9 Applicare l'ex-esterno e il dado. Curare i 2 piccoli fori sulla parte superiore del dado.



10 Applicare il sacchetto esterno in PVA e laminare.



**! RICORDA:**

- Per uno stadio singolo: seguire i punti da 1 a 10, quindi passare al punto 18
- Per il doppio stadio: seguire le fasi 1-8, quindi passare alla fase 11

## Istruzioni Dettagliate per la Fabbricazione (continua):

- 11** Aggiungere la piastra distanziatrice in plastica per creare lo spazio per la seconda laminazione, quindi applicare la forma esterna e il dado di compressione.

sulla parte superiore del dado.



- 12** Applicare il sacchetto esterno in PVA.
- 13** Eseguire la prima laminazione.
- 14** Rimuovere il dado di compressione, l'elemento esterno e la piastra distanziale.
- 15** Applicare gli strati di tessuto esterni. Quindi riapplicare il primo strato esterno e il dado di compressione.
- 16** Applicare il sacchetto esterno in PVA.
- 17** Eseguire la seconda laminazione.

**Facoltativo:** se si aggiunge anche la regolazione RevoFit®, installare ora questi componenti.

## Per Tutte le Laminazioni, Completare le Fasi Finali:

- 18** Rimozione dell'utensile:
- Rimuovere il dado di compressione.
  - Posizionare l'utensile di divisione sulla forma esterna.
  - Avvitare i 2 bulloni di fissaggio attraverso l'utensile di separazione e nella struttura esterna.
  - Avvitare il bullone di azionamento nell'utensile di separazione per rimuovere la parte esterna.



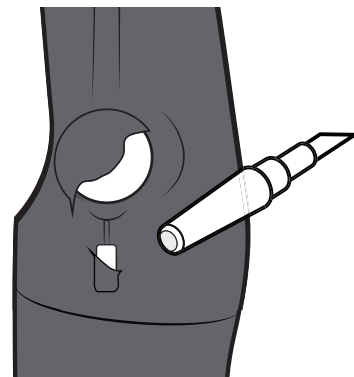
- 19** Battere delicatamente il bullone centrale per rimuovere la forma interna dell'utensile e il tappo.

**Nota:** non danneggiare la filettatura del bullone.



- 20** Preparare il colletto e la base dello Slider:

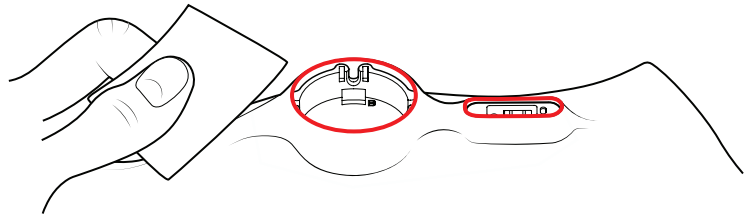
- Applicare il silicone sia nel colletto che nei manichini dello slider e rimuoverli.
- Smerigliare per esporre il ponte in metallo e i bordi lisci.
- Rifinire le estremità dei tubi in entrambi i collari di laminazione e di scorrimento. Rimuovere i residui di argilla.



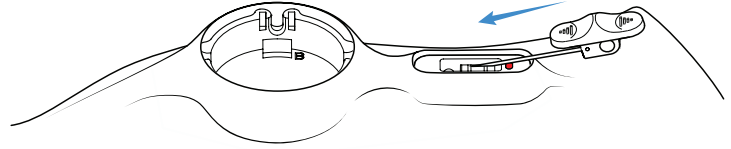
## Istruzioni Dettagliate per la Fabbricazione (continua):

### 21 Installare lo slider RevoLock:

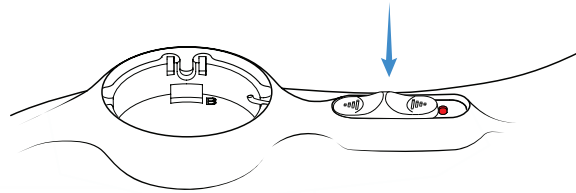
- a. Assicurarsi che il bordo di carbonio che circonda il colletto di laminazione e la cavità del colletto di scorrimento sia liscio - carteggiare con carta vetrata umida/asciutta.



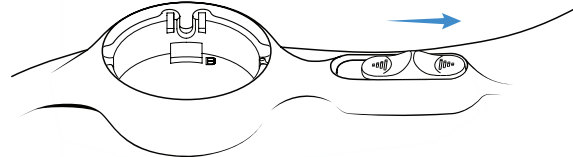
- b. Inserire il filo sul cursore nel colletto del cursore e nel tubo. Spingere il filo attraverso il tubo fino a farlo uscire dal colletto della bobina.



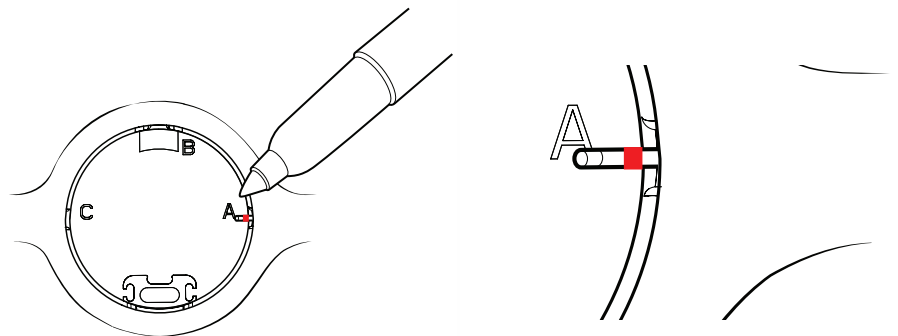
- c. Spingere l'interruttore verso il basso nella base dello slider finché non scatta.



- d. **PASSAGGIO MOLTO IMPORTANTE:** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di apertura/sblocco e che l'indicatore rosso non sia visibile.

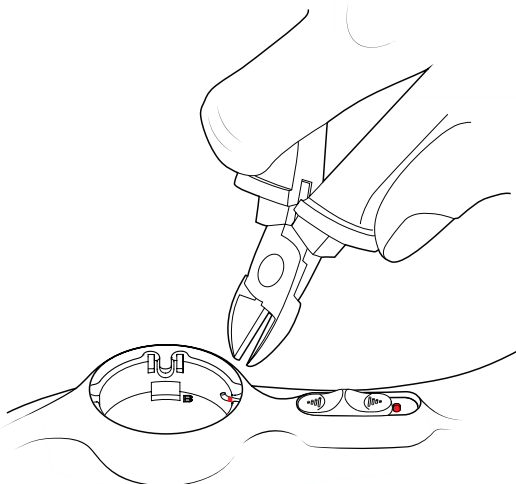


- e. **PASSAGGIO MOLTO IMPORTANTE:** Segnare con un pennarello indelebile il filo di bloccaggio sul diametro interno del colletto di laminazione della bobina.

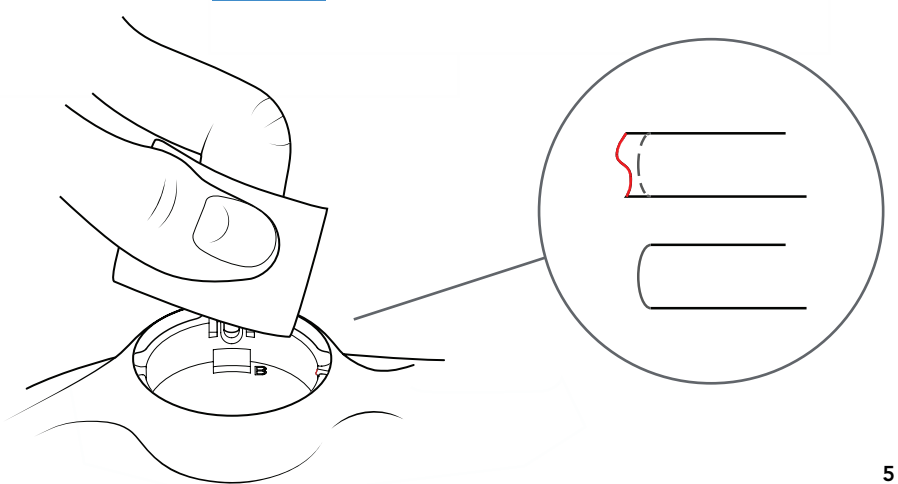


- f. Portare l'interruttore in posizione di blocco, con la forma della pillola rossa in evidenza.

**Passo 1** Tagliare il filo di bloccaggio in corrispondenza del segno.



**Passo 2** Levigare e limare per rimuovere eventuali sbavature.

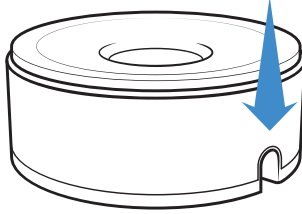


## Istruzioni Dettagliate per la Fabbricazione (continua):

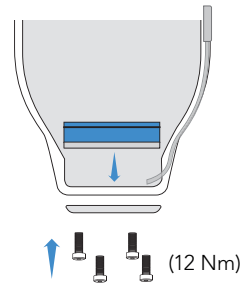
### 22 Installare l'alloggiamento a 4 fori:

a. Inserire l'alloggiamento distale di RevoLock nell'invasatura.

b. **Nota:** allineare il canale inferiore in modo che si adatti al tubo.



c. Fissare lo strumento di allineamento e serrare le viti secondo le specifiche (12 Nm).



### 23 Collegare il laccio alla Bobina Blick.

#### Passo 1

Trovare la porta di uscita del laccio sul colletto: la porta "A" o la porta "C". (L'esempio seguente indica l'uscita del laccio dalla porta "A"). Assicurarsi di allacciare la porta corrispondente sulla bobina.

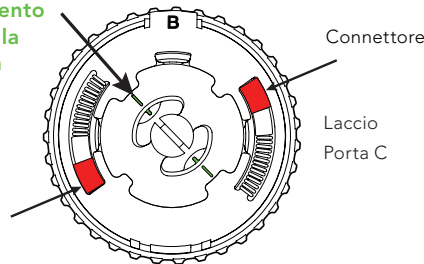
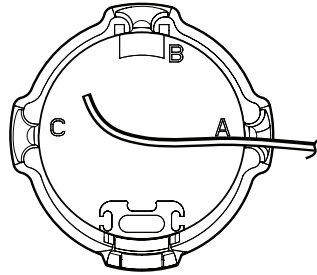
#### Passo 2

Assicurarsi che la bobina sia pronta per l'allacciatura. Entrambi i tappi di blocco dovrebbero essere in posizione. **I segni verdi sulla bobina** devono essere allineati con **i segni verdi sulla rondella**. Se necessario, ruotare la manopola per allineare i segni verdi. Utilizzare la porta per l'allacciatura "A" o "C".

Regolare l'allineamento ruotando la manopola

Laccio Porta A

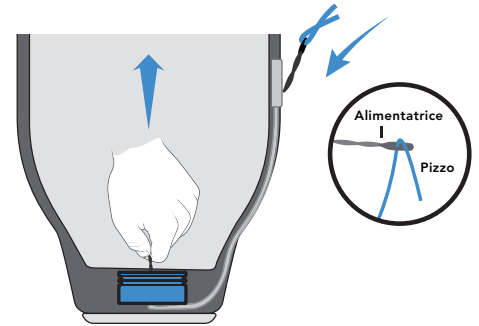
Connettore



### 24 Allacciare il dispositivo:

Utilizzare la sondina per far passare il laccio attraverso il tubo a partire dal colletto.

**Nota:** crimpare l'estremità della sondina per aiutarla a risalire e a passare attraverso l'alloggiamento.

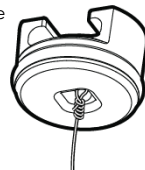


### 25 Fissare il laccio al bottone a pressione:

a. Determinare la lunghezza del laccio in modo che l'utente possa collegare facilmente le parti a scatto e segnare il laccio.

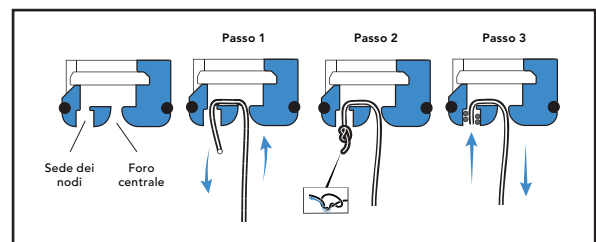
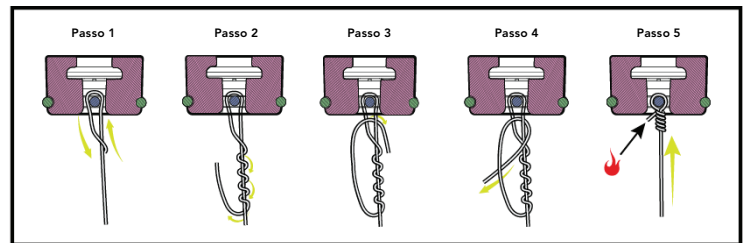
**Nota:** Lunghezza massima del laccio dall'alloggiamento distale = 45 cm.

Selezionare il bottone a pressione



#### b. Collegare il laccio al bottone a pressione LEGACY:

Far passare il laccio verso l'alto attraverso il foro centrale dalla parte inferiore della base del bottone a pressione. Quindi far passare il laccio verso il basso attraverso la camera del nodo. Eseguire un nodo semplice doppio. Inserire il nodo nella camera tirando il laccio. Sigillare il foro con una goccia di colla.



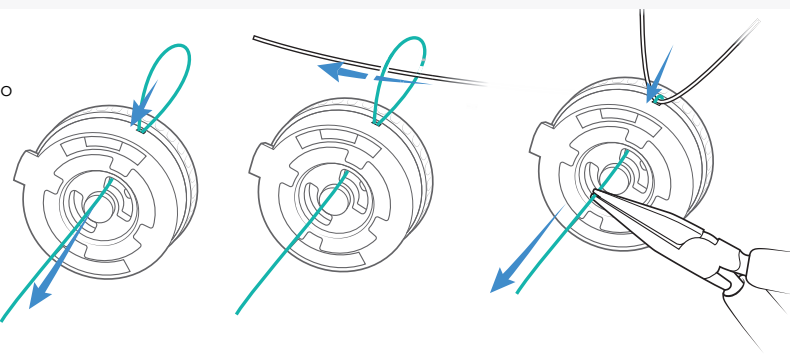
## Istruzioni Dettagliate per la Fabbricazione (continua):

### 26 Passo 1

Allacciare la bobina utilizzando il sondino di plastica.

#### Suggerimenti per i professionisti:

1. Piegarne leggermente la punta del sondino.
2. Una volta inserito nel foro del laccio, girare la sondina del laccio per favorire l'uscita dal foro del laccio.



### Passo 2

Eeguire un **doppio nodo a rovescio** per il laccio HC. Tagliare la coda a <5 mm e bruciare leggermente l'estremità.

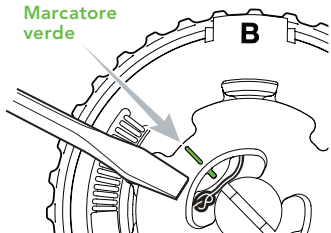


### Passo 3

Tirare il laccio fino al nodo della sede nella tasca del laccio più lontana, sul lato opposto del **marcatore verde**.

**Spingere completamente il nodo nella cavità con un cacciavite a testa piatta n.1:**

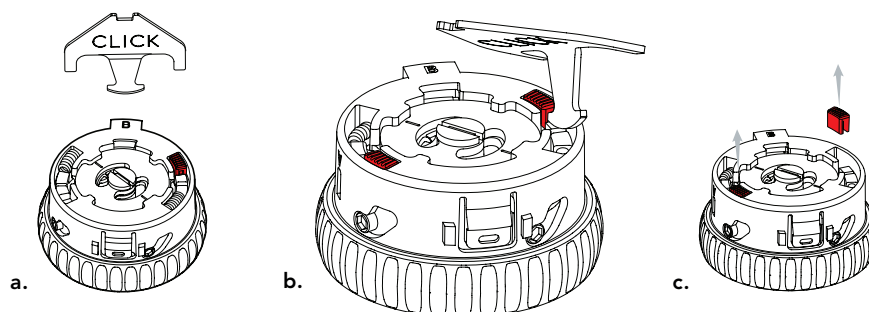
**Marcatore verde**



### Passo 4

Rimuovere **entrambi** i supporti rossi per attivare la funzione Shift® del bobina.

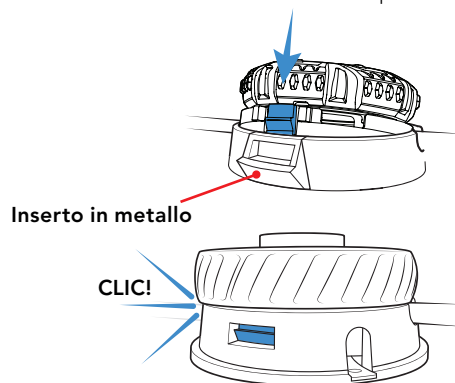
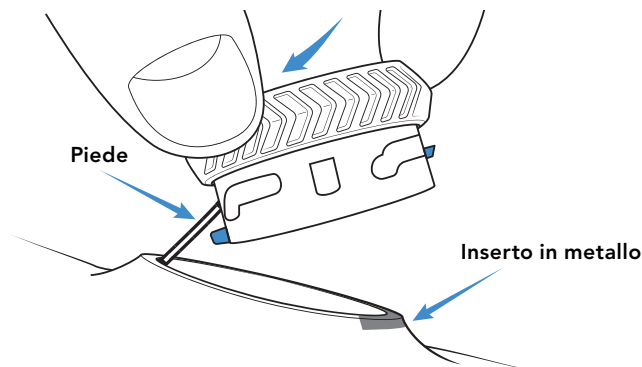
**Consiglio:** Conservare i supporti rossi per utilizzarli in un secondo momento o lasciarli al loro posto per mantenere la bobina bloccata in modalità Power.



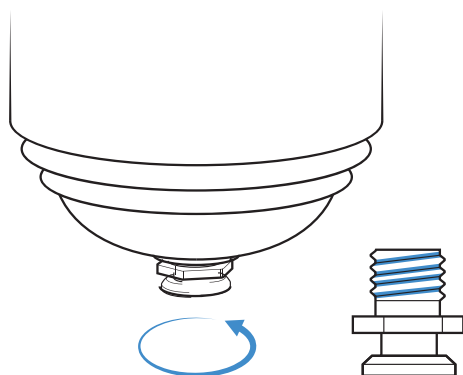
## 27 Installare la Bobina Click.

a. Inserire il piede della bobina nel colletto.

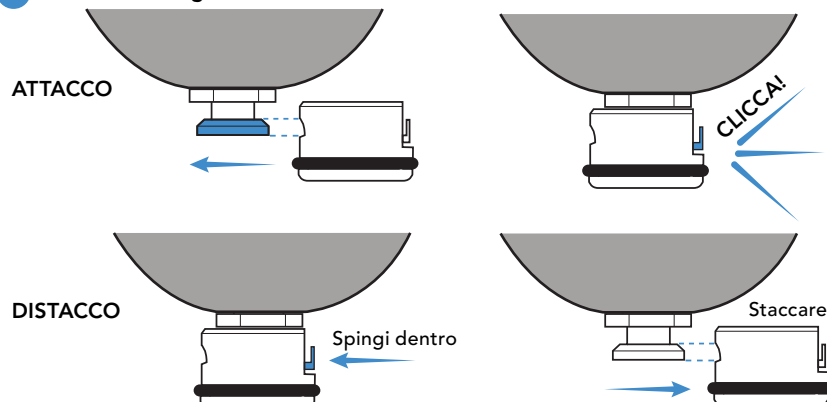
b. Premere saldamente la bobina nel colletto (si dovrebbe sentire un "clac" quando è sicura).



28 Applicare un frenafili medio alle filettature dell'inserto e fissarlo al liner.



29 Testare il collegamento a scatto attaccando e staccando 2-3 volte.



**Verificare che il sistema funzioni correttamente:**

Far funzionare il sistema 3 volte prima della consegna per verificare il corretto funzionamento dell'avvolgitore.

## 30 Importante.

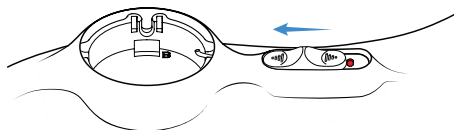
Come ultima fase di lavorazione, applicare la targhetta di istruzioni per l'uso del paziente sul quadrante.

## Come sostituire il filo scorrevole:

Questo processo è necessario **SOLO** se il cavo scorrevole è tagliato corto e non si innesta nell'anello di cambio. Sostituirlo con il secondo cavo scorrevole incluso nel kit.

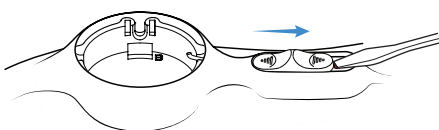
### Passo 1

Posizionare lo slider in posizione di blocco con la forma della pillola rossa completamente visibile.



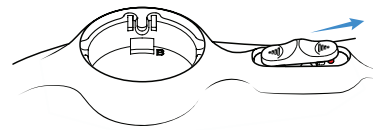
### Passo 2

Posizionare un cacciavite a testa piatta n. 1 sulla base, dietro il cursore e sopra la forma a pillola rossa.



### Passo 3

Spingere il fincorsa in posizione di sblocco, facendo leva sulla faccia del cacciavite a testa piatta, finché il fincorsa non fuoriesce dalla base del cursore.



### Passo 4

Spingere il perno fuori dal corpo del fincorsa da un solo lato.



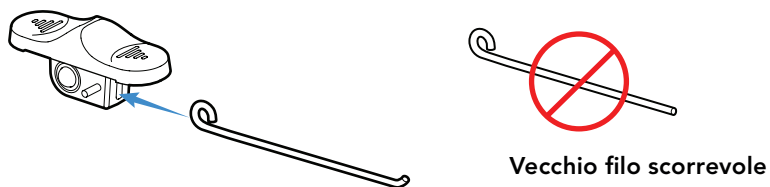
### Passo 5

Una volta che il perno è abbastanza esposto da poter essere afferrato con le pinze, estrarlo quasi completamente, lasciandolo però in una delle pareti laterali.



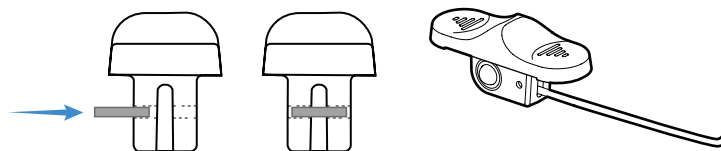
### Passo 6

Rimuovere ed eliminare il vecchio filo scorrevole e mettere il nuovo filo scorrevole in tasca.



### Passo 7

Spingere il perno attraverso la seconda parete con un cacciavite a testa piatta, catturando il filo di sicurezza e fissandolo in posizione. Il filo scorrevole dovrebbe essere ancora in grado di ruotare, ma non di uscire dalla tasca. Assicurarsi che il perno non sia in posizione avanzata rispetto alla superficie della parete, altrimenti potrebbe trascinare all'interno della base di scorrimento e causare un malfunzionamento.



### Passo 8

Reinserire il filo di blocco nel tubo e il tasto nella base del cursore (vedere il punto 6).

**\*Se si perde il perno**, utilizzare il filo di bloccaggio scartato come ricambio. Tagliare i vecchi fili scorrevoli in modo netto e inserirli nel foro stenopeico sulla parete laterale. Spingere fino a quando non inizia a entrare nella seconda parete. Tagliare il vecchio filo di bloccaggio e spingere il perno fino alla prima parete.

# Come Utilizzare la Bobina Click

- 1 Ruotare la bobina in senso orario per prendere rapidamente il laccio.



Modalità Fast Wind o Full Release = Silenzioso (Smooth)

- 2 L'avvolgitore passa automaticamente alla modalità ad alta potenza man mano che si stringe.



Modalità Power = "Click" (tattile)

- 3 Microregolazione ruotando in avanti o indietro.



**Suggerimento:** se si preferisce che la bobina funzioni SOLO in modalità Power per una microregolazione costante, sostituire la spina di blocco per "disabilitare" la funzione Shift.

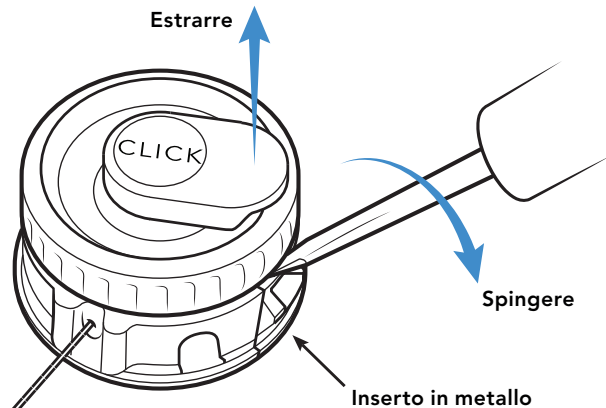
- 4 Per sbloccare completamente, srotolare in senso antiorario fino all'arresto dello "scatto".



## Per rimuovere la Bobina Click:

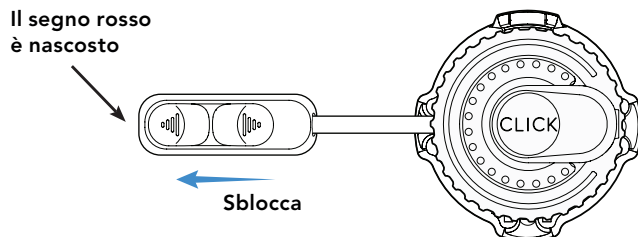
- Rilascia la tensione del laccio.
- Individuare l'inserto metallico.
- Inserire un piccolo cacciavite a testa piatta tra l'inserto metallico e il corpo del bobina.
- Fare delicatamente leva sulla bobina verso l'alto.

Per istruzioni video dettagliate sulla sostituzione/riallacciamento di una bobina, consultare il sito [clickmedical.co/instructions](http://clickmedical.co/instructions)



## Come usare il dispositivo di scorrimento:

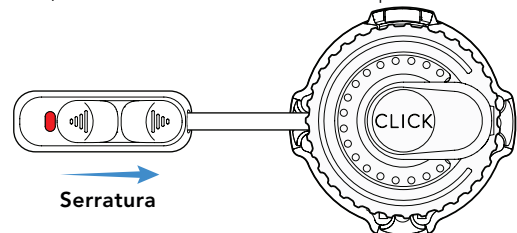
- 1 Spingere verso l'esterno, Slider è sbloccato.
- Consente il funzionamento standard del Rocchetto con sgancio completo del laccio.



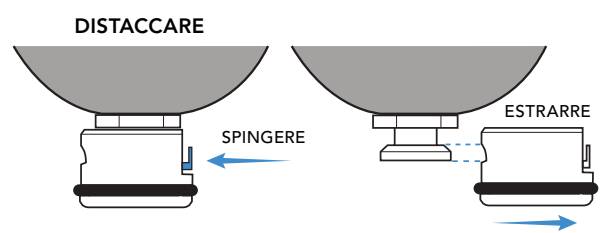
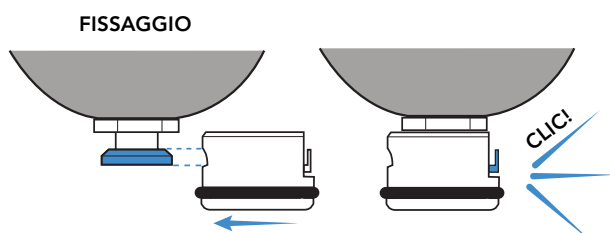
- 2
- Ruotare la manopola in senso orario finché l'arto non è completamente inserito nell'invasatura.

- Quindi bloccare lo Slider spingendolo verso la bobina, fino alla comparsa del segno rosso.

Una volta bloccata, la bobina eseguirà la microregolazione in entrambe le direzioni clic dopo clic, ma non consentirà il rilascio completo del laccio.



## Insegnare ai pazienti come utilizzare lo Snap per collegare il liner:



# Alla consegna del dispositivo con il paziente presente, scansionare l'etichetta di istruzioni per l'uso. Si consiglia di spiegare al paziente come utilizzare la Bobina Click e come mantenere il sistema RevoLock.

## Ispezionare Regolarmente il Sistema.



### Ispezionare il laccio:

- ✓ Controllare periodicamente il livello di usura o la presenza danni
- ✓ Sostituire in caso di segni di usura
- ✓ Sostituire il laccio ogni 6 mesi



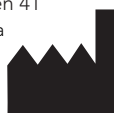
Questo prodotto è impermeabile e immergibile. Sciacquare con acqua dolce dopo l'uso in acqua salata, sabbia o fango.

**UK REP** MDSS-UK RP LIMITED, 6 Wilmslow Road  
Rusholme, M14 5TP Manchester  
Regno Unito

**CH REP** MDSS CH GmbH, Laurenzenvorstadt 61  
5000 Aarau, Svizzera

**MD** MDSS GmbH, Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germania

**EC REP** 



Click Medical, LLC, 1205 Hilltop Parkway, W101  
Steamboat Springs, CO 80487, USA +1-970-670-7012